



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

РЕЗОЛЮЦИЯ 1/2017

ВКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ НА ПЕРИОД ДО 2030 ГОДА

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

признавая, что генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) крайне важны для стран с точки зрения обеспечения продовольственной безопасности, содействия устойчивому развитию сельского хозяйства и адаптации к изменению климата,

признавая важность вклада фермеров, обеспечивающих сохранение и поддержание невосприимчивых к внешним факторам и устойчивых сельскохозяйственных системам,

вновь подтверждая важную роль Международного договора в качестве эффективного механизма, регулирующего управление и обмен генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства,

подчеркивая, что эффективное осуществление Международного договора способствует осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (Повестки дня на период до 2030 года) и достижению целей в области устойчивого развития (ЦУР), в частности, выполнению задач 2.5 и 15.6, относящихся к сохранению генетических ресурсов, обеспечению доступа к ним и распределению связанных с ними выгод, а также вносит опосредованный вклад в достижение ЦУР 1, 12, 13 и 17,

особо *отмечает* вклад Многосторонней системы в решение задачи 2.5 ЦУР, обеспечивающей доступ селекционеров, фермеров и заинтересованных сторон по всему миру к более 4,2 млн. образцов,

ссылаясь на принятую Конференцией ФАО на ее сороковой сессии резолюцию 4/2017 о вкладе Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в ЦУР,

1. *призывает* Договаривающиеся Стороны подтвердить свои обязательства и активизировать свои усилия по полному осуществлению Международного договора в интересах устойчивого сельского хозяйства и продовольственной безопасности путем обеспечения сохранения и устойчивого использования ГРПСХ;

2. **подчеркивает** необходимость уделять особое внимание наиболее неимущим и уязвимым странам, а также тем, кто столкнулся с особыми трудностями с применением Международного договора, и **отмечает**, что такой подход также будет способствовать выполнению Повестки дня на период до 2030 года;
3. **призывает** Договаривающиеся Стороны включить осуществление Международного договора в их национальные программы, относящиеся к Повестке дня на период до 2030 года;
4. **призывает** Договаривающиеся Стороны и другие заинтересованные стороны учитывать вопросы разнообразия генетических ресурсов растений в своих национальных стратегиях развития, планах действия, программах и проектах, включая меры по обеспечению прав фермеров и устойчивому использованию ГРПСХ, как это предусмотрено Международным договором, и **порукает** Секретариату оказать таким усилиям необходимую поддержку;
5. **подчеркивает**, что доклады Договаривающихся Сторон о выполнении их обязательств по Международному договору, предоставляемые в соответствии с Процедурами соблюдения, являются ценным источником информации для оценки прогресса в деле обеспечения доступа к ГРПСХ и совместного использования связанных с ними выгод, и **призывает** Договаривающиеся Стороны представлять такие национальные доклады с целью информирования о ходе их работы по выполнению задачи 15.6 ЦУР;
6. **настоятельно призывает** Договаривающиеся Стороны продолжать усилия по регулярному пересмотру и обновлению уведомлений, направляемых в Международный договор, а также призывать физические и юридические лица, относящиеся к их юрисдикции, включать ГРПСХ в Многостороннюю систему;
7. **настоятельно призывает** Договаривающиеся Стороны предпринять необходимые усилия для обеспечения долгосрочного сохранения ГРПСХ к 2020 году, в соответствии с задачей 2.5 ЦУР, и **подчеркивает**, что сохранение генетического разнообразия растений как *ex situ*, так и *in situ* должно оставаться приоритетной задачей и после 2020 года;
8. **призывает** страны, не являющиеся Договаривающимися Сторонами, в кратчайшие возможные сроки присоединиться к Международному договору и **подчеркивает**, что это позволит укрепить усилия международного сообщества по выполнению предусмотренных ЦУР задач, касающихся ГРПСХ;
9. **порукает** Секретарю продолжать работу по информированию соответствующих международных форумов о важном вкладе Международного договора в осуществление Повестки дня до 2030 года и, по запросу и при условии наличия ресурсов, оказывать Договаривающимся Сторонам поддержку в их деятельности по интеграции положений Международного договора в национальные программы и стратегии, имеющие отношение к осуществлению Повестки дня до 2030 года и достижению ЦУР;
10. **порукает** Секретарю и в дальнейшем предоставлять направляемую Договаривающимися Сторонами и другими сторонами информацию для использования для мониторинга хода выполнения задачи 15.6 ЦУР совместно с Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, который является ведущим учреждением ООН по мониторингу выполнения этой задачи;
11. **порукает** Секретарю продолжать предоставлять направляемую Договаривающимися Сторонами и другими сторонами информацию для использования в целях мониторинга хода выполнения задачи 2.5 ЦУР совместно с Секретариатом Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, принимая во внимание, что ведущим учреждением ООН по мониторингу выполнения этой задачи является ФАО;
12. **постановляет** на своей девятой сессии в 2021 году провести анализ прогресса в достижении ЦУР 2 и 15, в частности, задач, относящихся к ГРПСХ;

13. **порушает** Секретарю держать Договаривающиеся Стороны в курсе соответствующих изменений в рамках Международного договора в целях содействия достижению ими ЦУР, включая информацию о результатах предпринятых Секретарем соответствующих мер по повышению осведомленности, для чего направлять информацию в Бюро и соответствующие межсессионные комитеты;
14. **призывает** соответствующие международные организации содействовать и способствовать осуществлению Международного договора, с тем чтобы обеспечить достижение ЦУР, относящихся к управлению ГРРПСХ;
15. **призывает** прочие заинтересованные стороны, входящие в сообщество, занимающееся осуществлением Международного договора, в частности, организации гражданского общества, фермеров и представителей семеноводческой отрасли, продолжать мобилизацию средств и развитие партнерских отношений, необходимых для выполнения задач в рамках ЦУР, касающихся ГРРПСХ;
16. **порушает** отразить в новой Стратегии финансирования и матрице результатов вклад Международного договора в выполнение Повестки дня на период до 2030 года;
17. **призывает** Договаривающиеся стороны выполнять обязательства, предусмотренные Статьей 18.4 финансовых положений Международного договора, а также доноров оказывать поддержку осуществлению Стратегии финансирования Международного договора в рамках их обязательств по привлечению финансовых ресурсов, требующихся для выполнения положений Повестки дня на период до 2030 года и достижения ЦУР;
18. **призывает** в сжатые сроки завершить доработку элементов для совершенствования функционирования Многосторонней системы.